



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：二八四二 八七七七

一九九五年九月二十五日（星期一）

目 錄	頁
港督對香港未來表示樂觀	1
「香港——日本合作夥伴」推廣活動展開	1
香港積極參與太平洋經濟合作議會北京大會	3
勞工處訪華團獲益良多	4
土力工程處出版斜坡維修指南	4
五號幹線——石圍角至柴灣角段環境影響評估研究報告	5
招募一九九六年中期人口統計臨時外勤人員	6
一九九三年按年經濟統計報告出版	7
外籍家庭傭工工資維持不變	8
水塘存水數字	8
外匯基金運作	9

港督對香港未來表示樂觀

港督彭定康今日（星期一）表示，香港繼續成功對中國有極大的裨益。

港督在畢馬域會計師行主辦的會議上演說時強調，他對香港的未來感到樂觀。他指出，現時中國是香港的最大投資者，投資約相等於二百億美元。

他說：「所以中國期望香港在商業及財經方面取得成功。」

他續稱，中國亦希望香港取得成就，以便向世界證明其完全有能力管治香港，一如英國管治香港般成功。

港督說：「但最重要的是，香港人使我對本港感到樂觀。香港人的適應力十分強，他們在過去四十五至五十年須付出極大的努力。我肯定他們能應付一九九七年而沒有很大的困難。」

有關九月十七日舉行的立法局選舉，彭定康表示，政府致力與新一屆立法局合作，並希望是建設性的合作。

彭定康說：「這將要作出充份的互諒互讓，但我們正期待着這項挑戰。」他認為，在選舉中投下的選票，是為香港而投下的。

港督說：「這是對香港的生活方式，一個開放、自由社會的生活方式而投下的選票。」

完

「香港——日本合作夥伴」推廣活動展開

布政司陳方安生今日（星期一）在東京展開「香港——日本合作夥伴」推廣活動的一連串豐富項目，其中包括與日本首相村山富市會面。

日本首相並在會晤時再確認日本在香港的利益。

陳方安生會後表示，村山富市及其他部長級同僚均十分關心過渡期的準備工作，她趁機會向他介紹香港最新的發展，其中包括十日前舉行的立法局選舉結果。

布政司說，她有信心香港在一九九七年過渡後，將繼續維持與現在差不多的生活方式，因為中英雙方均承諾履行《中英聯合聲明》及《基本法》。

陳方安生並會見建設大官森喜朗、大藏大官武村正義及外務省政府次官福田康夫。

她又在較早時與日本國會主要反對黨之一新進黨之黨魁海部俊樹見面。

陳方安生在一個早餐會議上，向約五十位日本及香港主要商人和官員重申她對香港未來充滿信心。

陳方安生並向商界人士簡單介紹了香港的經濟及政治情況、香港與中國的關係，以及為順利過渡中國政權鋪路而實行的多項措施。

陳方安生說，商界人士提出的首要問題，是一九九七年政權轉移對香港帶來的影響。

不過，她堅決相信，如果所有必須的法律及行政措施得以實行，並且能按照《中英聯合聲明》及《基本法》的承諾進行高度自治，那麼，香港將可以平穩過渡。

她說，在政權移交前餘下的六百多天中，英國、中國和香港之間將會就重要事項緊密合作。在最近數月，多項主要問題已經得到解決，例如設立終審法院及新機場財務協議。此外，各方就公務員事務及其他主要過渡期事項進行交換意見亦有增加。

陳方安生向商界人士說，近期經濟雖然出現放緩，但香港的經濟基礎依然很強，今年的中期本地生產總值增長約為百分之五。

在東京街頭，「香港——日本合作夥伴」推廣活動展現繽紛色彩；飄帶、橫額及汽球在即將於 Sony Plaza 舉行的「魅力香港展繽紛」展覽開幕禮上飄揚。

而在另外一個佈置成典型香港景色的地方，則以舞獅加上日本傳統打破木酒桶儀式慶祝香港建築展覽開幕。

該展覽將於建築宏偉的東京都廳展覽館舉行，陳列香港未來的重要建設項目的模型、地圖、設計及計劃。

商務會議將於明日在東京舉行，下午由香港貿易發展局贊助的研討會及專題研討會將集中探討香港金融服務、新機場、其他基建工程、旅遊業及香港的高科技產品製造。

布政司在出席上午舉行的全體大會後，將在午餐會上發表重點演講，稍後並在日本記者會致辭。

代表團將於傍晚前赴大阪。

完

香港積極參與太平洋經濟合作議會北京大會

香港將積極參與於九月二十七至二十九日在北京舉行的太平洋經濟合作議會第十一屆大會，會議主題是「亞太推動全球繁榮：貿易自由化與發展合作」。

太平洋經濟合作議會香港委員會主席為利豐有限公司集團董事總經理馮國綸，他將率領香港代表團出席會議。

其他成員包括擔任香港委員會秘書的貿易署助理署長黎高穎怡，以及三十名來自商界、學術界及政府的代表。

在會議上發表演說的香港代表包括美國信孚銀行常務董事歐緯倫、香港聯合交易所有限公司資料研究與策劃部總監夏理遜、精電國際有限公司董事總經理廖約克博士、大昌行董事朱漢輝、荷蘭合作銀行農業項目信貸部經理畢迪生、香港城市大學商學院院長何炳基教授及電訊管理局高級助理總監黃錫基。

在太平洋經濟合作議會第十一屆大會舉行前，該會的常務委員會及協調小組將分別於明日（星期二）和今日（星期一）舉行會議，討論的項目分別為政策事宜及決定經濟合作議會的工作計劃。

太平洋經濟合作議會是於一九八零年創立的非政府組織，目的是在太平洋區內就貿易及經濟事宜發展更緊密的合作。

目前，該議會包括代表以下經濟體系的二十二名委員會會員：澳洲、汶萊、加拿大、智利、中國、哥倫比亞、香港、印尼、日本、南韓、馬來西亞、墨西哥、紐西蘭、秘魯、菲律賓、俄羅斯、新加坡、中華台北、泰國、美國、太平洋島國及越南。香港於一九九一年五月成為該議會會員。

完

勞工處訪華團獲益良多

勞工處處長葉澍堃率領的代表團於訪問中國七天後昨晚（星期日）返港。

代表團成員包括勞工處就業科、勞資關係科、工廠督察科及僱員賠償科的高級官員。上周訪問北京期間，該團與中國勞動部副部長朱家甄及勞動部其他高級官員會面。

代表團其後轉赴上海，與上海市勞動局副局長許虎清及該局的其他高級官員見面。

勞工處處長形容今次訪問非常有用及有意義，因在北京及上海訪問期間曾與中國官員就勞工事宜交換意見。

葉澍堃說：「對於今次能獲得中國政府邀請前往訪問，我們感到高興。能夠和中國有關官員保持定期互訪是一件好事，因雙方可透過緊密接觸了解最新的勞工情況及分享處理勞工問題的經驗。」

勞工處訪問團其他成員包括助理處長蕭威林、首席勞工事務主任楊智堅、副首席工廠督察總監麥鴻驥及高級勞工事務主任左陳翠玉。

完

土力工程處出版斜坡維修指南

土木工程署轄下土力工程處今日（星期一）出版一本斜坡維修指南，名為《岩土指南第五冊》。

《岩土指南第五冊》為本港人造斜坡和護土牆維修提供一套良好的工作常規建議。

維修斜坡標準已詳列於一九八四年出版的《斜坡岩土工程手冊》的第二版內。在過去數年汲取到的經驗顯示有重新修訂的需要，而主要的修訂已納入於《岩土指南第五冊》的第三及第四章內。

署理土力工程處處長馬碩宜表示：「《岩土指南》主要供專業土力工程師參考，然而對有責任保養斜坡的業主來說亦提供有用的指引。市民亦可參閱這本《岩土指南》的刪節本。該刪節本名為《斜坡維修簡易指南》將於下月（十月）出版，提供維修斜坡的簡易指引。」

馬碩宜續說：「為確保《岩土指南》成為香港各有關團體一致確認的文件，該指南的擬稿曾於一九九四年四月及一九九五年四月交予各專業團體、物業管理公司、物業發展公司、顧問工程師、承建商、學術界及政府部門廣泛傳閱，徵求意見。多個團體及人士曾提出寶貴意見，而大部分意見已採納於剛出版的《岩土指南》內。」

馬碩宜又提醒市民保養斜坡的重要性。

他說：「缺乏維修的斜坡和護土牆，日久失修，會導致山泥傾瀉，造成傷亡或財產損失。如不幸發生山泥傾瀉，受影響人士會蒙受損失及痛苦，並要負擔大筆修葺地面和斜坡的費用。」

《岩土指南第五冊》現已在政府刊物銷售處發售，每冊售價為三十元，而《斜坡維修簡易指南》則將於十月中在各區政務處免費派發，歡迎市民索取。

完

五號幹線——石圍角至柴灣角段環境影響評估研究報告

政府擬完成五號幹線餘下的石圍角至柴灣角段。

建議工程會顧及對附近環境的噪音影響。

建議工程包括興建一條雙程雙線分隔主幹路，由荃錦交匯處至青山公路與荃景圍交界處，以及將介乎荃景圍與屯門公路之間的一段青山公路擴闊為一條雙程四線分隔主幹路。

環境保護署曾於一九九二年為此計劃進行初步環境評估。該署建議進行一個環境影響評估研究，就建議道路工程對生態、噪音情況、空氣質素、水質及景觀的影響程度，提供資料，並提出可行的紓緩措施，以減少潛在的影響。

該研究於一九九三年九月進行，並於一九九五年三月完成。報告認為道路延長段啓用後，大約四千三百戶住宅和兩所學校將會受到令人不可接受的交通噪音影響。為減輕將來的交通噪音問題，工程計劃內會有一套耗費二億六千六百萬元的直接技術補救方案，包括鋪設多孔面層、興建隔音蓋罩、半開式隔音蓋罩和隔音屏障。

該研究的詳細報告及摘要報告已經公布，市民可於市政局及區域市政局的五間公共參考圖書館查閱，他們亦可於九龍何文田忠孝街八十八號何文田政府合署三樓路政署主要工程管理處，購買詳細報告（每本五百元）及免費查閱摘要報告。

完

招募一九九六年中期人口統計臨時外勤人員

政府統計處助理處長陸志明博士今日（星期一）在香港維多利亞扶輪社午餐會上致辭時表示，一九九六年中期人口統計於明年三月進行，蒐集得的人口資料將有助政府籌劃各項服務。

一九九六年中期人口統計將於一九九六年三月十六日（星期六）至二十四日（星期日）進行。全港約有七分之一住戶將會獲抽選作為訪問對象。

這次中期人口統計將動員約七千八百名臨時外勤人員，以擔任外勤工作。招募運動現已展開，直至十月中旬才結束。招募對象是學校教師、中六學生及大專學生。

教育署已建議各中、小學安排中期人口統計假期，以方便學校教師及中六學生參與工作。

陸志明表示：「這份工作有趣而且意義重大，他們可在工作過程中獲益不少；透過與其他工作人員的合作，增進待人接物的技巧；透過訪問住戶，增強與人溝通的信心；加深對社會的認識，而最重要的是讓他們服務社會。」

在中期人口統計的九天期間，統計員將訪問獲抽選的住戶，以蒐集每名住戶成員的資料，如年齡、性別、婚姻狀況、出生地點、教育程度、職業、收入，以及上課地點或工作地點。

陸志明保證，從中期人口統計蒐集得有關任何個別人士或住戶的資料，將按《普查及統計條例》的規定，絕對保密。

如查詢招募運動詳情，可致電二五九零 八七六一或二五九零 八九一零，與政府統計處聯絡。

完

一九九三年按年經濟統計報告出版

政府統計處編製的五本一九九三年按年經濟統計調查報告現已公開發售，包括：

- * 一九九三年工業生產統計調查報告（四十八元）；
- * 一九九三年屋宇建築、建造及地產業統計調查報告（三十四元）；
- * 一九九三年批發及零售業、進出口貿易、飲食店及酒店業統計調查報告（五十一元）；
- * 一九九三年運輸及有關行業統計調查報告（三十元）；及
- * 一九九三年倉庫、通訊、財務、保險及商用服務業統計調查報告（四十二元）。

上述報告以中、英文對照形式出版，列載有多項統計資料，顯示一九九三年各有關行業的成本結構及經營特色，這些資料是從有關行業的機構單位蒐集得來的。

報告內的統計資料包括下列項目：

- * 機構單位數目、僱員人數；
- * 僱員薪酬；
- * 生產總值、銷貨總額、業務收益及其他收入；
- * 增加價值（用以量度對本地生產總值的比重）；
- * 購入貨品及原料的總值；
- * 其他經營費用；
- * 固定資產的買賣淨值。

報告除載有一九九三年統計數字外，還有一九九一及一九九二年的統計摘要，以便比較。

這些統計數字對政府及私人機構在制定政策及決策方面，十分有用。

上述報告在香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署低座地下政府刊物銷售處發售，亦可在香港灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓十九樓政府統計處刊物出版組購得。

完

外籍家庭傭工工資維持不變

政府今日（星期一）宣布，聘用外籍家庭傭工的最低工資規定將會維持不變。

政府發言人說：「當我們研究過本地工人工資調整的有關數字後，認為維持外籍家庭傭工每月三千七百五十元的最低工資規定是適當的，且在短期內亦不會作任何調整，但我們會繼續監察工資的趨勢。」

現時香港有超過十五萬二千名外籍家庭傭工，大部分來自菲律賓。

完

水塘存水數字

截至今日（星期一）上午九時，本港各水塘之總存水量共為五億五千八百六十一萬七千立方米，佔總容量百分之九十五點三。

去年同期各水塘之總存水為五億七千四百七十二萬九千立方米，即總容量百分之九十八點一。

完

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九五年九月二十五日

	百萬元計
開市戶口結餘	一三九六
收市戶口結餘	二〇一七
改變原因：	
貨幣市場活動	增一〇〇一
流動資金調節機制今日運作	減三八〇
時間	累積改變 (百萬元)
上午九時三十分	增六〇三
上午十時	增六〇三
上午十一時	增六〇三
正午十二時	增五七三
下午三時	增一〇〇六
下午四時	增一〇〇一

流動資金調節機制息率	借 入	放 出
	四點二五厘	六點二五厘

港元外匯指數 (TWI) : 122.2 * +0.0 * 25.9.95

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限	息率
一星期屆滿	五點七六厘
一個月屆滿	五點七四厘
三個月屆滿	五點七〇厘
六個月屆滿	五點七三厘
十二個月屆滿	五點七七厘

外匯基金債券

期限	發行號碼	利率	價格	息率
二年	二七〇八	六點〇六厘	一〇〇點一六	六點〇五厘
三年	三八〇七	六點一六厘	九十九點七〇	六點三七厘
五年	五〇〇九	六點九五厘	一〇〇點〇三	七點〇六厘
五年	M五〇一	七點九〇厘	一〇二點一七	七點四七厘

總成交額

三百零七億六千七百萬元

完